

Abkommen über den  
Europäischen Wirtschaftsraum

Der Gemeinsame EWR-Ausschuß

## **BESCHLUSS DES GEMEINSAMEN EWR-AUSSCHUSSES**

**Nr. 31/95**  
**vom 19. Mai 1995**

über die Änderung des Anhangs XIII (Verkehr)  
des EWR-Abkommens

### **DER GEMEINSAME EWR-AUSSCHUSS -**

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, geändert durch das Anpassungsprotokoll zum Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum, nachstehend Abkommen genannt, insbesondere auf Artikel 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

Anhang XIII des Abkommens wurde durch den Beschluß Nr. 7/94 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses vom 21. März 1994<sup>1</sup> geändert.

Die Verordnung (EG) Nr. 2978/94 des Rates vom 21. November 1994 zur Durchführung der IMO-Entschließung A.747(18) über die Vermessung der Ballasträume in Öltankschiffen mit Tanks für getrennten Ballast<sup>2</sup> ist in das Abkommen aufzunehmen -

**BESCHLIESST:**

### Artikel 1

In Anhang XIII des Abkommens wird nach Nummer 55b (Richtlinie 94/57/EG des Rates) folgender neuer Punkt eingefügt:

"55c. **394 R 2978:** Verordnung (EG) Nr. 2978/94 des Rates vom 21. November 1994 zur Durchführung der IMO-Entschließung A.747(18) über die Vermessung der Ballasträume in Öltankschiffen mit Tanks für getrennten Ballast (ABl. Nr. L 319 vom 12.12.1994, S. 1).".

---

<sup>1</sup>ABl. Nr. L 160 vom 28.6.1994, S. 1.

<sup>2</sup>ABl. Nr. L 319 vom 12.12.1994, S. 1.

## Artikel 2

Der Wortlaut der Verordnung (EG) Nr. 2978/94 des Rates in isländischer und norwegischer Sprache, der den jeweiligen Sprachfassungen dieses Beschlusses beigelegt ist, ist verbindlich.

## Artikel 3

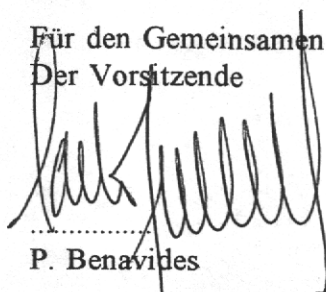
Dieser Beschluß tritt am 1. Juni 1995 in Kraft, sofern dem Gemeinsamen EWR-Ausschuß alle Mitteilungen nach Artikel 103 Absatz 1 des Abkommens übermittelt worden sind.

## Artikel 4

Dieser Beschluß wird im EWR-Abschnitt und im EWR-Supplement des Amtsblattes der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht.

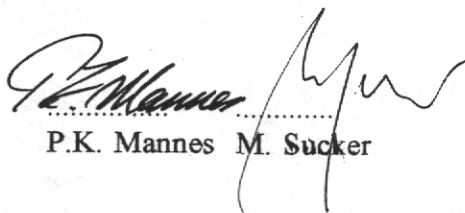
Brüssel, den 19. Mai 1995

Für den Gemeinsamen EWR-Ausschuß  
Der Vorsitzende



.....  
P. Benavides

Die Sekretäre  
des Gemeinsamen EWR-Ausschusses



.....  
P.K. Mannes M. Sucker